Kanlux

TURO MTH RR

GB DE FR ES IT DK NL SE FI NO PL CZ SK HU RO/MD GR MK SI RS/HR BG RU/BY UA LT LV EE

P1: 220-240V~ 50/60Hz

P2: 150W — P3: MH (1,0A) — TURO MTH-70

P2: 150W — P3: MH (1,8A) — TURO MTH-150

P4: Rx-7s — P5 — IP66 — P6,P7 — P8 — P9: 1,0m

P10 — P11 — P12: 2000 kg, 20[kN] — P13: [°C] -20÷35°C — P14

2013/01-1

www.kanlux.com

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Beleuchtung von Hausfassaden und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei ausgeschaltetem Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Die Anschlussleitungen müssen geführt werden, dass ein. Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Das Produkt ist mit einer Zündanlage der Metall-Halogenlampe ausgestattet.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Tiefe des Produkts erwärmen sich stark. Die Leuchtquelle erwärmen sich stark. Alle Leitungen und mit der Leuchte agierenden Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leuchtsystems kommt. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen. s. Zeichnungen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parameters entsprechen. Metallhalogenleuchten brauchen einigen Minuten, um einen vollen Lichtstrom zu erreichen. Die Regulierung der Leuchtrichtung und/oder der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, salzhaltiger Atmosphäre.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz
P2: Dediziierte Leistung der Leuchtquelle
P3: Metall-Halogenleuchte
P4: Lampensockel / Leuchte
P5: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an dem man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P6: Staubdichtes Produkt.
P7: Gerschützt gegen starkes Strahlwasser.
P8: Verwendung im Innen- und Außenbereich
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Flächen halten muss.
P10: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden. Den Betrieb einstellen, wenn der äußere Lampenkolben gebrochen oder gesprungen ist.
P11: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P12: Widerstandsfähigkeit des Produkts gegen statische Belastung.
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P14: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / des Recyclings. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Hersteller unsres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANWENDUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'éclairage des façades des bâtiments et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être réalisée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de connexion de protection de la lampe peut entraîner le risque de commotion électrique. Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant le premier mise en marche il faut s'assurer si le fixe mecanique est correct aisni que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.
CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. Produit équipé du système d'allumage-alimentant la lampe aux halogénures métalliques.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Éléments du produit se chauffent jusqu'à la température élevée. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Tous les câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir le mode d'emploi. Ne pas utiliser les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Lampes aux halogènures métalliques exigent quelques minutes de fonctionnement pour atteindre le plein flux lumineux. Il peut se produire une détérioration d'éclairage et/ou l'éclipse de la source de lumièrepeut être effectué après le refroidissement du produit. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit à aliment à l'aide de la source lumineuse du type: voir les indications des fournisseurs. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin.
EXPLICATION DES MARQUÉES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance dédiée de la source de lumière.
P3: Lampe à halogénure métallique.
P4: Culot / douille.
P5: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection de l'installation d'alimentation.
P6: Produit étanche à la poussière.
P7: Protection contre les vagues.
P8: Peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire fourni avec de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé. Arrêter immédiatement l'exploitation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée.
P11: Etendue de la temperature de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P12: Résistance du produit aux charges statiques.
P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la proprété et protégez l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P14: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles après le tri municipal. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique se les points de ramassage/reception sont dernières que leur les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel achetés du même type. Solutions et principes concernant le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com
Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation de ces indications.

ES

DESTINACIÓN / USO
Lámparas de iluminación para iluminar fachadas de edificios y de uso general.
INSTALACIÓN
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción.
La instalación debe se realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto/ la borne de protección. La falta de conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. Los cables de conexión deben ser guiadas de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando. Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente.
DATOS DE FUNCIONAMIENTO
Usar el producto dentro y/o fuera de los locales. El producto posee un sistema de encendido y de alimentación para lámpara metal-halógena.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO
Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. Los elementos del producto se calientan a una temperatura muy alta. La fuente de luz se calienta a una temperatura muy alta. Todos los cables y elementos que están en contacto con el portalámparas hay que instalar de tal manera que no se pongan en contacto con las partes del sistema de alumbrado que se calientan. Cambiar la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos. Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones. Las lámparas de metal halógeno requieren algunos minutos de trabajo para alcanzar plena luz. Ajustar la dirección de la luz y/o cambiar la bombilla después del enfriamiento de la lámpara. Es inadmisible usar el producto sin o con una pantalla de cristal cascada. Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, etc. La estructura del producto no garantiza su resistencia a condiciones extremas del entorno p.e. relacionadas con la presencia de agentes descongelantes, atmósfera salina.
EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia dedicada de la fuente de luz.
P3: Lámpara metal halógeno
P4: Tmango / portalámparas.
P5: Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P6: Producto hermético al polvo.
P7: Protección contra las ondas.
P8: Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones.
P9: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.
P10: Este producto sólo se puede usar con un casquillo que tiene vidrio protector. Hay que cambiar inmediatamente el globo, una pantalla o un vidrio de protección cascada o dañado. Dejar de explotarla inmediatamente cuando la bombilla exterior tiene rajas o está rota.
P11: El alcance de temperatura del ambiente, al cual el producto puede ser expuesto.
P12: Resistencia del producto a la carga estática.
P13: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.
P14: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos marcados de esta manera no pueden, bajo la pena común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país respectivo.
NOTAS / INDICACIONES
La inobservación de las notas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com
Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'illuminazione dei prospetti degli edifici e altri usi generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il collegamento di protezione del cavo di protezione genera il rischio di cosse elettriche. E' necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato alla rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. Il prodotto è dotato di un sistema di accensione-alimentazione della lampada ad alogenuri metallici.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. I componenti del prodotto si riscaldano fino a temperatura elevata. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Tutti i cavi e i componenti coordinati con l'apparecchio devono essere collocati in modo da non consentire il contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a riscaldamento. La sostituzione della fonte di luce deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. vedi illustrazioni. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. Le lampade agli alogenuri metallici richiedono alcuni minuti di funzionamento per raggiungere la piena potenza luminosa. La regolazione della direzione d'illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei mezzi di sbrinamento, atmosfera salina.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza dedicata della sorgente luminosa.
P3: Lampada agli alogenuri metallici.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P6: Prodotto stagno alla polvere.
P7: Protezione contro le onde.
P8: Utilizzo nei locali interni e all'esterno.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Il prodotto può essere utilizzato solo con il dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione. Dismettere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterna della lampada è crinata o rotta.
P11: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P12: Resistenza del prodotto ai carichi statici.
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P14: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto di natura e funzione equivalente a quella del prodotto dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, ustoni, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux S.A. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

DK

BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produktet egner sig til belysning af bygningsfacader og til almindeligt brug.
MONTAGE
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning før De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres af elektriker se. Informationer se. Produktet er forsynet med en skringsbrænder. Tjek om beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej-opstår der risiko for elektrisk stød. Tilslutningskabler skal føres og lægges på den måde, at de ikke direkt skal berøres af produktets dele, der bliver varme. Montageskema: se tegninger. For produktet benyttes forste gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven.
BEMÆRKNINGER / INDICATIONER
Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt. Produktet er forsynet med en tændings- og forsyningssystem for metalhalogenlampe.
DRIFTSBETINGELSER / VEDLIGEHOLDELSE
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidler kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktets komponenter bliver varme. Lyskilde bliver varm. Alle ledninger og komponenter ved produktet bør placeres på en sådan måde, at de ikke må være i direkt kontakt med de belysningssystems dele, der bliver varme. Udskiftning af lyskilden bør foretages efter produktet bliver køligt: se figurerne. Anvend kun lyskilder som passer til produktet og som holder sig inden for den angivne, maksimale wattage. Det tager et par minutter for metalhalogenlampe får en fuldstændig lysstrøm. Regulering af lysretningen og/eller udskiftning af lyskilden bør foretages efter produktet bliver kølig. Produktet må ikke anvendes uden sikkerhedsglas eller når der er skadet. Produktet bør udelukkes fra forsyninger uden jordledning eller uden for en anginen spændingsrække. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer osv. Produktets konstruktion garanterer ikke at produktet er resistent mod særlige miljøforhold, for eksempel på grund af tilstedeværelse af defrostningsmidler eller salt i luften.
FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Dedikeret kraft af lyskilde.
P3: LMetahalogen lampe.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: I klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelsesskreds, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation.
P6: Produktet er støvtæt.
P7: Beskyttelse mod bølger.
P8: Kan anvendes både indvendigt og udvendigt.
P9: Symbolet angiver en minimalafstand, som skal holdes mellem belysningens indbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.
P10: Produktet kan udelukkende anvendes med beskyttelsesrude. Man bør straks udskifte revnet eller beskadiget indbinding, skærme eller beskyttelsesglas. Produktet bør ikke anvendes, hvis den udvendige del af lampen er ødelagt.
P11: Omgivelsestemperatur grænser, for hvilke kan produktet blive udsat.
P12: Produktets udholdenhed på statisk belastning.
P13: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
MILJØBESKYTTELSE
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballagefald.
P14: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produktet med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.
ANVÆRKERINGER / INSTRUKTIONER
Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immateriele skader.
Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemt voor verlichting van gebouwen elevatie en algemeen gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle werkzaamheden dienen bij spanningsloze stroomvoorziening. Men moet bijzondere vorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Aansluitingsleidingen moeten zo geleid worden, dat ze niet in contaakt kunnen komen met warm wordenden delen van het product. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden op een netwerk dat voldoet aan de wettelijke kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buiteruimen. Product is uitgeveerd met een voor metaalhalogene lamp.
GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product elementen verwarmen zich tot hoche temperaturen. Lichtbron verwarmt zich tot hoche temperatuur. Alle leidingen en de met de lampe samenwerkende met construur mechanisch zo aangezet worden, dat ze niet in aanraking komen met warmwordende elementen van belichtings systeem. Visseling van lichtbron maken na afkoelen van product: kijk beeld. In het product moeten wel voorgeschreven lampen gebruikt werden met opgegevens in bedlienings boekje parameterten. Metaalhalogene lampen heben paar minut nodig om volle lichtstroom te bereiken. Regeling van licht richtingen en/of wisseling van lichtbron moet na product afkoeling gemaakt worden. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product versterken allen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stofen, vocht, vochtigheid, vibraties enz. Constructie van het product garandeert geen weerstand tegen bepaalde omgevings omstandigheden, bijvoorbeeld van wegen de aanwezigheid van ontdooi middelen, zout milieu.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Gewigvene kracht van lichtbron.
P3: Metaalhalogeen lampe.
P4: Heft / montuur.
P5: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P6: Product dicht tegen stof.
P7: Bescherming tegen golven.
P8: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P10: Product kan alleen verwendet worden in huis met beschermingsglas. Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas. Onmiddellijk stoppen met gebruik als buiten bel kapot is.
P11: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
P12: Product sterkte tegen statische belasting.
P13: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).
MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P14: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische producten. Producten met dit symbool mogen niet samen met huis afval in de vorm van prullenbak worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.
LET OP/ BUZONDERHEDEN
Zich niet houden aan reglingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyjä sähköstandardeja.
OMINAISUUDET
Tuote on tarkoitettu sisä- ja/tai ulkokäyttöön.
Tuote on varustettu monimetallilampun sytytys- ja syöttöjärjestelmällä.
KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO
Huoltoa on suoritettava vitsan ollessa katkaistuna ja tuotteen jäähdyttyä. Puhdista tuotetta ainoastaan hienontuteisilla ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa ilmanvaihto. Tuotteen elementit kuumentuvat huomattavasti. Valonlähde kuumentuu huomattavasti. Kaikki valaisimen parissa toimivat johdot ja elementit on asetettava niin, etteivät ne joudu kosketuksiin valaisujärjestelmän kuumentuvien osien kanssa. Valonlähteen vaihtoa on suoritettava tuotteen jäähyttyä: katso kuvat. Tuotteessa on käytettävä tässä käyttöohjeessa annettuja parametrien mukaisia valonlähteitä. Monimetallilamput vaativat pari minuutin aikaa hunes ne saavuttavat täyden valoviman. Valonlähteen valaistussuunnan säätöä ja/tai sen vaihtoa on suoritettava tuotteen jäähtyessä. Ei saa käyttää tuotetta ilman suojalasin vaurioituessa tai puuttuessa. Tuotteeseen saa kytkeä ainoastaan nimellisjännitettä tai annettua jännitealuetta. Tuotetta ei saa käyttää, jos ympäristössä on seuraavia kiilteisiä ympäristötekijöitä: pöly, vesi, kosteus, tärinä jne. Tuotteen rakenne ei takaa suojausta erityisiltä olosuhteilta, esim. sulatusainelta tai suolaisella ilmastolta.
MERKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS
P1: Nimellisjännite, taajuus.
P2: Valonlähteen suositeltu teho.
P3: Monimetallilamppu.
P4: Kahva / kotelo.
P5: I luokka. Tuote, joka paitsi sähköiskulta suojaavalla peruseristeellä on varustettu myös, suojajohtimella ja johon on kytkettävä sähköverkon suojajohdin.
P6: Pölytiivis tuote.
P7: Suojaus aaltoja vastaan.
P8: Soveltuu sekä sisä että ulkokäyttöön.
P9: Merkki viittaa pienimpään valaisimen (sen valonlähteen) ja valaistavien kohteiden väliseen etäisyyteen.
P10: Tuote on käytettävä ainoastaan suojalasilla varusteituissa valaisimissa. Haljennut tai vaurioituut lampunvarjostin, heijastin tai suojalasi on välittömästi vaihdettava. Poistetaan käytöstä, jos ulkoinen lasi on rikkoutunut.
P11: Ympäristölämpötilan alue, johon tuote voi altistua.
P12: Tuotteen kestävyys pysyvää rasitusta vastaan.
P13: Tuote täyttää EU:n direktiivien vaatimuksia.
YMPÄRISTÖNSUOJELU
Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkauksen purun jälkeisiä jätteitä.
P14: Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkityjä tuotteita ei saa heittämä taloustavaran mukana. Hepoużyte elektryczne. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaarittavat eritystä käsittely-, taltteonto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää. Näin merkityt tuotteet on luovutettava keräyspisteeseen. Ne kontaktit sähkölaitteiden keräyspisteen. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin osutettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmäärayksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä alueko hutaiseen jälleenmyyjäämme.
TIEDOT / OHJEET
Tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. Lisätietoja Kanlux-tuotteista löytyy osoitteesta www.kanlux.com
Kanlux S.A. ei ole vastuussa tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönnistä johtuvista seuraamuksista.

NO

ANVENDELSES- OG BRUKSOMRÅDER
Produkt til belysning av byggfasader og generell bruk.
MONTASJE
Tekniske endringer forbehold. Les bruksanvisningen før du begynner montasjen. Montasjen bør utføres av en berettiget person. Alle handlinger foretas med strømforsyning slått av. Vær ekstra forsiktig. Produktet er utstyrt med vaktsjutsjärjestelmän kuumentuvien osien kanssa. Valonlähteen vaihtoa on suorittetava tuotteen jäähyttyä: katso kuvat. Tuotteessa on käytettävä tässä käyttöohjeessa annettuja parametrien mukaisia valonlähteitä. Monimetallilamput vaativat p

λάμπα φυμίτο-τάβλιο rendszerel.
ΗΑΣΝΑΛΑΤΙ JAVASLATOK / KARBANTARTÁS
Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termék elemei mentén. A termék elemei magas hőmérsékletre felhevülnek. A fényforrás magas hőmérsékletre felhevül. A burkolattal együttműködő valamennyi elemet és vezetéket úgy kell elhelyezni, hogy ezek en è rintsék a villágítórendszer felhevülő részeit. A fényforrást csak a termék lehűlése után szabad végezni. Lásd: ábrák. A termékben csak az utasításban megadott paraméterekkel rendelkező fényforrásokat szabad alkalmazni. A fémhalogén lámpák pár perces működési időt igényelnek a teljes fényerő eléréséhez. A fény irányának a szabályozása és/vagy a fényforrás cseréje a termék lehűlése után végezhető. Megengedhetetlen a termék használata a repedt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül. A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek körével táplálható. A termék kedvezőtlen- por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható. A termékszerkezet nem garantálja a külön környezeti hatásokkal szembeni ellenállást, pl. tekintettel a légmentesítő szerek jelenlétére, a sós légkörre.
AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA
P1: Névleges feszültség, névleges frekvencia.
P2: A fényforrás dedikált teljesítménye.
P3: Fémhalogén lámpa.
P4: Fej / foglalat.
P5: I osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is vannak, a áramellátó vezeték biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell az állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét.
P6: Por ellen szigetelt termék.
P7: Védelem a vízhullámokat ellen.
P8: Kültéri és beltéri használatra.
P9: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.
P10: A termék csak a védőüveggel rendelkező foglalatban alkalmazható. A repedt vagy sérült burát vagy ernyőt, védőüveget azonnal cserélni kell. Azonnal szüntesse meg az alkalmazást ha a lámpa kilövi repedt vagy összetört.
P11: A termék környezetének hőmérséklet köre.
P12: A termék állóképessége statikus megterhelésel szemben.
P13: A termék megfelel az Európai Unión irányelvek követelményeinek.
KÖRNYEZETVÉDELEM
Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja.
P14: Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Ily megjelölt termékek a birtokjogi kiszabásnak a terhe alatt szokásos szemétlárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik, ily megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az értintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználódott berendezés az eladótól is kérhető átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.
TANÁCSOK / JAVASLATOK
A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.
További információk a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kaphatók.
Kanlux S.A. nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért.

PL **SCOPUL / FOLOSIREA**
Produsul destinat pentru a iluminea elevațiile clădirilor și de uz general.
MONTAJUL
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citește instrucțiună. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Produsul contine contact/clemă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este pericole de șoc electric. Conexiune prin cablu ar trebui să conducă în așa fel incât să fie imposibil contactul cu părți fierbinte a produsului. Schematică montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, verificați dacă o conexiune buna de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie.
CARACTERISTICE FUNCTIONALE
Utilizați numai în interiorul și/sau la exteriorul. Produsul este dotat cu sistem de aprindere-alimentare a lampii de halogenuri metalica.
RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNTREȚINERE
Întreținerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperi produsul. Asigurâ accesul liber de aer. Componentele produsului lia incalzesc la temperaturile ridicate. Sursa de lumină sa încălzaste la temperaturi ridicate. Toate cablurile și componente care cooperează cu soclu trebuie să fie plasate astfel incât să se evite contactul cu piese sistemului de iluminat care sa incalzesc. Schimbarea sursei de lumină poate fi efectuat dupa răcirea produsului: a se vedea ilustrații. In produsul trebuie în utilizat sursa de lumină specificată în instrucțiunea. Lămpi cu halogenuri metalice au nevoie de mai multe minute pentru a funcționarea cu jetyl pilin de lumina. Reglarea direcției de iluminare și/sau inlocuirea sursei de lumină trebuie să fie efectuate după răcirea produsului. Este inaccceptabil pentru a utilizа produsul, fără sau cu geam de protecție crackd. Soclul sa alimenteaza exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Nu se utilizează produsul Intr-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apa, umiditate, vibrații. Se Construcția produsului nu garantează rezistență la condiții de mediu specifice, de exemplu, datorită prezenței miijloacelor de dezghețare, atmosferei cu sare.
EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE
P1: Tensiunea nominală, frecvență.
P2: Dedicate puterea pentru sursă de lumină.
P3: Lampă metalico-halogenă.
P4: Soclu / corpul.
P5: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinesc, în afară de izolația de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalatiei fixe de alimentare.
P6: Protejat etanș la praf.
P7: Protecția impotriva valurilor.
P8: Utilizați numai în interiorul și exteriorul.
P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile și obiectele de iluminat.
P10: Produsul poate fi utilizat doar cu rama de sticla de protecție.
Ar trebui să înlocuiți imediat lampa sau sticla deteriorate lentile sau ecran de protecție. Oprestă exploatarea atunci când ne bucem este este crăpat sau spart.
P11: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.
P12: Rezistență produsului pentru incarcare statică.
P13: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
PROTECȚIE MEDIULUI
Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.
P14: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea de a aruncați la gunoiul menajer. Produsele care au astfel de deșeuri Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctele de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informație referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităţile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționați un produs nou Intr-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în acelaşi fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor ţări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în ţară. Vă recomandăm să contactaţi distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
COMENTARII / SUGESTII
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com.
Kanlux S.A nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

GR **ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ**
Προϊόν για φωτισμό προσόψεων κτιρίων και γενική χρήση.
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσει ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Το προϊόν έχει προστατευτική επαφή/σφιγκτήρα. Έλλειψη σύνδεσης του προστατευτικού καλωδίου προκαλεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Πρέπει να οδηγούνται τα συνδετικά καλώδια έτσι ώστε μην έχουν επαφή με τα εξαρτήματα του προϊόντος που θερμαίνονται. Διάγραμμα συναρμολογήσης: δες τις εικόνες. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιώσετε εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχυούσα νομοθεσία.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Προϊόν για εσωτερική και εξωτερική χρήση. Προϊόν είναι εξοπλισμένο με το σύστημα ανάφλεξης-τροφοδοσίας του λαμπτήρα μετάλλου αλογόνου.
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Εξαρτήματα του προϊόντος θερμαίνονται έως την υψηλή θερμοκρασία. Πηγή φωτισμού θερμαίνεται έως την υψηλή θερμοκρασία. Όλα τα καλώδια και τα εξαρτήματα που συνεργάζονται με το πλαίσιο πρέπει να είναι τοποθετημένα έτσι ώστε να μην συγκέονται τα εξαρτήματα του συστήματος φωτισμού που θερμαίνονται. Παραμετροποίηση αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μόνο μετά από ψύξη του προϊόντος: δες τις εικόνες. Για το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε τις πηγές φωτισμού με τους παραμέτρους που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Λαμπτήρες μετάλλου-αλογόνου απαιτούν κάποια λεπτά λειτουργίας έως να φτάσουν σε πλήρες επίπεδο της ροής φωτός. Ρύθμιση της κατεύθυνσης φωτός και/ή αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μπορεί να πραγματοποιηθεί μετά από ψύξη του προϊόντος. Δεν επιτρέπεται χρήση προϊόντος με σπασμένο προστατευτικό υαλοπίνακα. Τροφοδοσία του προϊόντος αποκλειστικά σύμφωνη με την ονομαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φάσμα τάσεως. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, δόνησεις κλπ. Κατασκευή του προϊόντος δεν εγγύεται ανθεκτικότητα στις ειδικές συνθήκες του περιβάλλοντος πχ. λόγω υπάρξεως μέσων παγώματος, ατμοσφαίρας αλατούχας.
ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Αποκλειστική ισχύς της πηγής φωτισμού.
P3: Λαμπτήρας μετάλλου αλογόνου.
P4: Κάλυκα / πλάκωμα.
P5: Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχει βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασία σε μορφή πρόσθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.
P6: Το προϊόν είναι απόλυτα ανθεκτικό στη σκόνη.
P7: Προστασία έναντι κυμάτων.
P8: Για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
P9: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.
P10: Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με μέσα στο σκαμμένο γυμνό προστατευτικό πλαίσιο και υαλοπίνακα. Πρέπει να αντικαταστήσετε άμεσα το λαμπαδόνι ή σπασμένο θώρακα ή ανταυγαστήρα ή προστατευτικό υαλοπίνακα. Στην εξωτερικό λαμπτήρας έχει ρωμή ή είναι σπασμένος αμέσως πρέπει να σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν.
P11: Θάσμα θερμοκρασίας του περιβάλλοντος στην οποία το προϊόν μπορεί να εκτεθεί.
P12: Το προϊόν ανθεκτικό στη στατική φόρτωση.
P13: Το προϊόν πληρούνες τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΥΕ).
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα σύμφωνα με τα ειδικά διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντρα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα ίσο με αυτήν που καινούριο αγοράζει που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί αφορούν την Ευθρωπαϊκή Ενωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπό μας.
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ
Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, τραυματισμό ηλεκτροπληξία, τραυματισμό κλπ. Κάθε μη σύμφωνη εγκατάσταση ή εσφαλμένη χρήση μπορεί σε σοβαρά τραύματα. Δεν ευθύνεστε για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com
Η Kanlux S.A. δε φέρει καμία ευθύνη για αποτελέσματα πάνω προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας.

MK **НАМЕНА / УПОТРЕБА**
Производ наменет за осветлување на елевацијата на зградите и општа намена.
МОНТАЖА
Задржано право за технички промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни оспособувања. Сите дејности треба да се одвиваат при исклучени напојувачки напони. Треба да се бара многу внимателен. Производот поседува контакт/стиснок заштита. Недостаток на поврзување на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. Кабелите за приклучување треба да се спроведат на таков начин, а производот кој што онемогнува нивен контакт со видовите на производот, кошито се нагреваат. Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. Пред првата употреба треба да бидеме сигурни во правилното механично зацврстување и во правилното електрично поврзување. Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, кошто се правно одредени.
ФУНКЦИОНАЛНОСТ
Производот да се употребува натре и/или надвор од просторите. Производот е опремен со систем за палење - напојување за метално халогена лампа.
ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА
Одржувањето да се изведува при изклучено напојување откако производот ќе се изладил. Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материјали за времето на чистењето. Производот не е наменет за покривање. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Компонентите на производот се загреваат до високи температури. Изворот на светлина се загрева до висока температура. Сите кабели и елементи, кошто соработуваат со топлото за осветлување треба да бидат поставени на начин, кој што онемогнува нивен допир со елементите на системот на осветлување, кошито се нагреваат. Замената на изворот на светлина се врши по гаранција. Производот треба да се користат извори на светлина со параметри наведени во инструкциите. Метал халогените ламби потребуваат неколку минути работа за да го постигнат полното струјење на осветлувањето. Регулирањето на правецот на осветлување и/или замената на изворот на светлината треба да се изведе откако производот ќе се изладе. Нешрафтено е користење на производот без или со оштетено заштитно прозорче. Производот да се напојува изклучиво со номинален напон или во опсег на дадените напони. Производот да не се употребува во место каде што преовладуваат неповолни услови на околината на пример. прашина, врв, вода, влага, вибрации и слично. Градба на производот не гарантира отпорност на одредени услови во околината како на пример услови, во кошто се појавува присуство на гасови за одмрзнување, слана атмосфера.
ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ
P1: Номинален напон, фреквенција.
P2: Посветена моќ на изворот на светлина.
P3: Метално халогена лампа.
P4: Дршка / Тело.
P5: Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштитаред електричен удар исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнително заштитно електрично коло до кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација на напојување.
P6: Производ, кој што не пропушта прашина.
P7: Заштита од бранови.
P8: Може да се користи во затворен и отворен простор.
P9: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.
P10: Производот може да се користи само во тело за осветлување со заштитно прозорче. Треба веднаш да се замени испукаНот или оштетениот абажур или екран, заштитното прозорче. Веднаш да се престане со употребата во случај кога надворешниот мерр на светилката е напукнат или скршен.
P11: Опсег на температурата на околината, на која што може да биде изложен производот.
P12: Издржливост на производот на статично отповарување.
P13: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).
ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА
Грижи се за чистотата и околината. Препорачуваме сегрегација на отпадот од амбалажата.
P14: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електронската опрема. Така означените производи, не може да се исфрлаат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад. Во спротивно ќе следи казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, поради присуството на материјали кои бараат специјална обработка/обнавување/ рециклирање/ неутрализирање. Така означените производи треба да бидат дадени на место за собирање на отпад на електрична и електронска опрема. Информации во врска со места за осветлителна опрема, дадени на локалните власти или продавачите на таков вид на уреди. Употребените уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од новo купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на територијата на Европска Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, кошито обезбедуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената области.
КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ
Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример. настанување на пожар, изгореница, изгореница од електрична струја, физичкиот повреди и нематеријалните и материјалните штети.
Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com
Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, кошито произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

SI **NAMEN / UPORABA**
Proizvod namenjen zunanji osvetlitvi zgradb in splošni uporabi.
MONTAŽA
Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži previdni. Proizvod vsebuje stik/zaščitno spono. Brez vključitvi zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Priključne kable moraš postaviti in razmestiti, na takšen način, da se ne stikajo z deli, ki se hitro ogrevajo. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.
FUNKCIONALNI ZNAČAJI
Proizvod namenjen notranji ali/in zunanji uporabi. Proizvod vsebuje vžigalno napajalni sistem, ki napaja metalhalogensko luč.
NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE
Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposredje dostop k zraku. Nekateri elementi proizvoda se ogrejejo do visoke temperature. Izvir svetlobe se ogreva do visoke temperature. Vsi kabli in elementi sodelujoči s svetilom morajo biti zainštalirani tako, da bi se ne dotikali s temi elementi svetila oz. osvetilivnega sistema, ki se ogrevajo. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi. Glejte ilustracije. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo. Metalhalogenske luči zahtevajo nekaj minut dela, da bi dosegle polno svetlo. Pred regulacijo smeri osvetilive in/ali izmenjavo izvira svetlobe, morate počakati, da se proizvod ohladi. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostorih, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Konstrukcija proizvoda ne garantira odpornosti proti posebnim okoliškim pogojem npr. prisotnost naprav in sredstev za odmrznjenje in soline atmosfere.
OBJASNITVE UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV
P1: Naziva napetost, frekvenca.
P2: Namenjena moč izvira svetlobe.
P3: Metalhalogensko svetilo.
P4: Drža / Flanša.
P5: 1 razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.
P6: Prahotesen proizvod.
P7: Zaščita pred valovi.
P8: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P9: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P10: Proizvod uporabljajte samo v svetilu z zaščitno šipo.
Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati. Takoj nehajte uporabljati svetilo, ko bo stekleni balon luči počel ali razbil.
P11: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.
P12: Odpornost produkta na statični upor.
P13: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
VARSTVO OKOLJA
Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P14: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki.Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.
OPOMBE / POMOČ
Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, električnim, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi posledbami.
Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

CS HR **NÁMENA / UPOTREBA**
Proizvod namenjen osvetljenju spoljašnjih fasada zgrada i za opštu primenu.
MONTAZA
Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo. Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnom stezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. Priključni kablovi morate da postavite na takav način da bi se onemogućilo njihov dodir sa elementima kućišta koji podležu toplotnom dejstvu. Sema montaže: gledajte slike. Pre prvog pokretanja i rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije.
FUNKCIONALNE OSOBINE
Proizvod koristi se unutra i/ili izvan. Proizvod opremljen sistemom paljenja i napajanja metalhalogene svetiljke.
PREPORUKE U TREZI / EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA
Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite dovoljan prisutnu vazduha. Elementi proizvoda se zagrevaju do visoke temperature. Izvor svetla se zagreva do visoke temperature. Sve provodnike i druge elemente kućišta postavite na takav način da se onemogući njihov dodir sa elementima rasvetnog sistema koji podleže toplotnom dejstvu. Zamenu izvora svetla vršite kada se proizvod ohladi. Koristite samo izvore svetla čiji su parametri dati u uputstvu. Metalhalogene svetiljke zahtevaju nekoliko minuta rada dok se potpuno ne zagreju. Regulaciju pravca osvetljenja i/ili zamenu izvora svetla obavljajte nakon ohlađenja proizvoda. Nedopustljivo je korišćenje proizvoda bez ili sa oštećenim zaštitnim staklom. Proizvod može se napajati isključivo nominalnim naponom ili naponom u datom opsegu napona. Ne koristite proizvod u mesta sa nepovoljnim uslovima okoline, npr. prljavština, prašina, vlaga, vibracije itd. i sl. Konstrukcija proizvoda ne garantuje otpornost na posebne uslove sredine npr. zbog prisustva sredstava za odmrzivanje, sone atmosfere.
OBJAŠNJENJA UPOTREBLJENIH OZNAKA I SIMBOLA
P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Dedikovana snaga izvora svetla.
P3: Metalhalogena svetiljka.
P4: Grlo.
P5: Klasa I. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, dodatnim sredstvima bezbednosti u slučaju oštećenja zaštitnog strujnog kola u koje treba priključiti zaštitni kabl stalne instalacije napajanja.
P6: Proizvod zaštićen od prašine.
P7: Zaštita od valova.
P8: Za korišćenje unutra i izvan prostorije.
P9: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njenog izvora svetla) od mesta i predmeta koje osvetljava.
P10: Proizvod može da se koristi samo u kućištu sa zaštitnim staklom. Odmah mora da se promeni popucali ili oštećeni abažur ili ekran, zaštitno staklo. Odmah prekinite eksploataciju ako spoljni stakleni balon svetiljke ima pukotine ili je razbijen.
P11: Opseg temperature okoline kojoj može biti izložen proizvod.
P12: Izdržljivost proizvoda pri statičkom opterećenju.
P13: Proizvod je u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske Unije (EU).
ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE
Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.
P14: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne smete da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje / ponovno korišćenje / reciklažu / onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošeni proizvod takođe se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske Unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom naših proizvoda na datom području.
PRIMJENA / UPOTREBA
Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara strujom, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.
Dodatne informacije o proizvodima Kanlux-a potražite na: www.kanlux.com
Kanlux S.A. ne snosi odgovornost za posledice nastale usled neupoštevanja uputstva.

BG **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ**
Продуктът е предназначен за осветяване на фасади на сгради и общо предназначение.
МОНТАЖ
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответните разрешителни. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. Кабели за връзка трябва да са проведени по такъв начин, да се предотвратил контакта им с топлите части на продукта. Схема на монтаж: вижи илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателство.
ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Да се използва продукта вътре и/или извън помещенията.Устройство е снабдено в запалващо-захранваща система на метал-халогенна лампа.
ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ
Да се консервира при изключено захранване и след охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Елементи на продукта нагряващи се до висока температура. Източник на светлина нагрява се до висока температура. Всички кабели и елементи сътрудничещи с гнездото трябва да бъдат поставени така, да не се допусне контакт с нагряващите се части на осветителната система. Замяна на източник на светлина да се извършва след охлаждане на продукта: виж илюстрации. Продуктът трябва да се използва с посочен в инструкцията източник на светлина. Метал халогенни лампи изискват няколко минути работа за постигане на пълен светлинен поток. Регулиране на посока на светлината и/или смяна на източник на светлина трябва да се извършва след охлаждане на продукта. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като праз, вода, влага, вибрации, и слично. Да, физическата продукция на материята не гарантира устойчивостта на специфичен климатичен фактор, например замразяване.
ОБЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯВАНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И СИМВОЛОВ
P1: Напрежение номинальное, частота.
P2: Предназначенная мощность источника света.
P3: Лампа металогалогенная.
P4: Цоколь / патрон.
P5: I Клас. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питательного устройства.
P6: Изделие полностью пылеепроницаемое.
P7: Защита от волн.
P8: Можно применять внутри и снаружи помещений.
P9: Символ обозначает минимальное расстояние на осветительного тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P10: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять потрескавший или испорченный абажур или экран, защитное стекло. Если лампа лопнет или потрескается, ее следует немедленно поменять.
P11: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
P12: Устойчивость изделия к статической нагрузке.
P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Заботьтесь о ч